

# NAFO congela la cuota del fletán negro asignada a España para 2008

La recomendación del Consejo Científico era más conservadora y contradecía los datos obtenidos por las flotas canadiense, española y portuguesa. ANAMER sugiere revisar el modelo de evaluación

Escribe Jorge García

El fletán negro, la principal especie que sostiene la actividad de la flota congeladora española, está nuevamente en el centro de la polémica tras las decisiones adoptadas en la 29 Reunión de la Organización de Pesquerías del Atlántico Noroccidental (NAFO), celebrada en Lisboa a fines de septiembre pasado. Como se sabe, el TAC de dicha especie para el año 2008 es de 16.000 toneladas, de las que solo 4.395, las mismas que en 2007, podrán ser pescadas por España.

Las expectativas de la Asociación Nacional de Armadores de Buques Congeladores de Pesca de Merluza (ANAMER), tras el duro plan de recuperación aplicado desde 2004, eran de que el TAC creciera. No obstante, el informe del Consejo Científico de NAFO recomendaba una reducción de las capturas de un

15% anual, durante los próximos cuatro años o bien, rebajar de una vez el TAC a la mitad.

¿Cómo se explica que la posición de la principal organización de la flota española que faena en aguas de NAFO sea radicalmente opuesta a la recomendación de los científicos de la ORP? Se explica por varias razones: en primer lugar el modelo de evaluación del Consejo Científico de NAFO no tiene en cuenta los datos de captura por unidad de esfuerzo (*cpue*), de las diferentes flotas, que desde hace dos años revelan una situación muy diferente del stock. ANAMER y ANAVAR analizan información contrastada que señala que el *cpue* se ha recuperado en niveles de hasta un 400% en relación al año 2005, en todas las flotas.

### Datos controvertidos

Según los datos de ese im-

portante segmento de la flota pesquera española, el stock ha experimentado una buena recuperación y no solo donde se concentran y faenan los pescadores españoles, sino también donde capturan las flotas canadiense y portuguesa. En realidad, se ha constatado una gran recuperación de los índices de abundancia de fletán en toda el área de regulación de NAFO. En medios pesqueros se valoraba que haber evitado la reducción del TAC recomendada y la decisión de mantenerlo en los niveles de 2007, constituye "un mal menor".

Lo que sí se ha tenido en cuenta, respecto a la prohibición adoptada en Lisboa de faenar en determinadas zonas con corales de aguas frías, es la información remitida por la flota española a Bruselas sobre sus lances, lo que influyó para que Canadá dejase fuera de su propuesta en

## NAFO FREEZES GREENLAND HALIBUT QUOTA ASSIGNED SPAIN FOR 2008

Greenland halibut, the main species sustaining the Spanish freezer fleet, is once again in the eye of the hurricane following decisions taken at the 29th Meeting of NAFO, held in Lisbon at the end of September last. The 2008 TAC for this species is for 16,000 tonnes, 4,395 tonnes of which, as in 2007, can be caught by Spain. Following the harsh recovery plan in place since 2004, expectations at the Spanish National Association of Hake Freezer Shipowners (ANAMER) were that the TAC would be increased. According to data from the Spanish fleet, the stock has recovered enormously, and not only where the Spanish fishermen are most active, but also where the Canadian and Portuguese fleets operate.

### MAGUIRE'S SUGGESTIONS

As far as the well-known Canadian researcher, Jean-Jacques Maguire, is concerned, the Greenland halibut evaluation model used by the NAFO Scientific Council, "is good and

## La próxima Reunión Anual de NAFO será en España

Otro de los acuerdos adoptados en Lisboa fue que el año próximo el 30º encuentro de NAFO se celebre en España. La iniciativa fue presentada por la delegación española que asistió a las deliberaciones y que estuvo integrada por el director general de Recursos Pesqueros, **Fernando Curcio** y el subdirector de Relaciones Pesqueras Internacionales, **Rafael Centenera**, ambos de la Administración central española. Por el gobierno gallego, asistió el director xeral de Recur-



Manuel Liria Franch.

sos Mariños, **Antonio García Elorriaga**. Por el sector pesquero, estuvieron presentes **Manuel Liria Franch**, pre-



José Ramón Fuertes Gamundi.

sidente de ANAMER y **José Ramón Fuertes Gamundi**, director gerente de ANAMER, ANAVAR y AGARBA. ↓

## NEXT MEETING TO BE HELD IN SPAIN

The 30th meeting of NAFO is to be held in Spain. This initiative was presented by the Spanish delegation made up of the Director General for Fisheries Resources, Fernando Curcio and the Subdirector for International Fisheries Relations, Rafael Centenera, both from the Spanish fisheries Administration. Also present, directly representing the fishing sector affected by NAFO's decisions, were Manuel Liria Franch, ANAMER Chairman and José Ramón Fuertes Gamundi, Managing Director of ANAMER, ANAVAR and AGARBA.

## NAFO

## NAFO

provides a reasonable basis on which to work on reviewing management strategies", which a NAFO work group will be analyzing in Vigo, in February 2008. Nevertheless, this researcher proposes that NAFO's interpretation should not be the only one, suggesting that this work group should consider, among other factors:

1. Some correlations between the stock size indices and the extended analysis estimates of survival are good.
2. Stock estimates in terms of ages over five years old are not reliable. A statistical analysis by ages could provide other results on the stock.
3. NAFO reports do not reflect increases in catches per unit effort (cpue), observed by the fleets of Canada, Portugal and Spain. This could be put down to the fact that the model used fails to take into account ages between seven and nine years old, which appear to abound in the stock.
4. Landings-mortality could indicate that mortality due to fishing could be the result of other processes, such as migration to outside the area.
5. It should be taken into account that the fishery is located in a relatively limited distribution area and it seems difficult for there to be such a high mortality if only a small area within the distribution zone is being operated on. Maguire suggests conducting work, prior to the NAFO scientific meeting in Vigo in February 2008, to evaluate the management strategies for Greenland halibut, in order to determine if other methods and different models can lead to other valid interpretations of the data available. As regards Greenland halibut, the researcher proposes using statistical approaches structured according to age and other methods discussed at the meeting of the International Council for the Exploration of the Seas, in 2007.

ese aspecto, una zona donde faenan habitualmente los pesqueros españoles.

Por su parte, la Administración estatal aseguró, entre otras valoraciones en una nota de prensa sobre los resultados del encuentro de NAFO que "el mantenimiento de la cuota de fletán negro supone un reconocimiento del enorme esfuerzo

de reducción de actividad realizado por la flota y de vigilancia y control ejercido por la Administración pesquera española". Hay que recordar que el plan de recuperación del fletán negro, con sus drásticas y continuadas reducciones de TACs, originó un proceso de adaptación de la flota española, principalmente gallega, cuyas

negativas consecuencias económicas fueron calculadas por un equipo de investigadores de la Universidad de Vigo, que dirige el economista **Manuel Varela**. El alcance de la disminución de las posibilidades de pesca afectó no solo al propio sector pesquero, sino también al conjunto de la economía gallega. ↴

## Las sugerencias de Jean-Jacques Maguire

En febrero de 2008 se reunirán en Vigo científicos de NAFO para analizar las estrategias de gestión de esa pesquería. Maguire propone otros modelos para la evaluación de fletán negro

Para el reconocido investigador canadiense en pesquerías **Jean-Jacques Maguire**, el modelo de evaluación del stock de fletán negro aplicado por el Consejo Científico de NAFO "es bueno, en la medida que facilita determinados datos y aporta una base razonable para la labor de revisión de las estrategias de gestión", que un grupo de trabajo de NAFO analizará en Vigo en febrero de 2008. No obstante, el investigador plantea que la de NAFO no debería ser la única interpretación de los datos y sugiere que dicho grupo de trabajo considere otras. **Maguire**, como nadie ignora, es un investigador independiente que trabaja en el campo de la consultoría de gestión de pesquerías y es habitualmente requerido tanto por Estados como por organizaciones.

Las matizaciones elaboradas por este investigador, acerca de las conclusiones científicas de NAFO, se resumen en los siguientes puntos:

1. Algunas de las correlaciones entre los índices del tamaño del stock y las estimaciones del análisis extendido de supervivencia no son muy buenas.
2. Las estimaciones de la población en edades que superen los cinco años no parecen

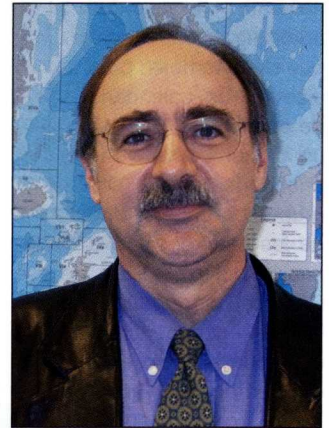
ser fiables. Un análisis estadístico estructurado por edades podría aportar otros resultados sobre la población.

3. Los informes de evaluación de NAFO no reflejan los incrementos de capturas por unidad de esfuerzo (cpue), observados por las flotas de Canadá, Portugal y España. Esto podría atribuirse a las edades utilizadas para la evaluación.

4. De la relación descargas-mortalidad se podría deducir que la mortalidad por pesca estimada podría ser resultado de otros procesos, como la migración fuera del área y no de la mortalidad real ejercida sobre el stock.

5. Debe tenerse en cuenta que la pesquería tiene lugar en una área de distribución relativamente limitada y parece difícil que se hubiera podido producir una mortalidad tan elevada, si sólo se está pescando en un espacio pequeño de toda la zona de distribución.

En función de estas observaciones, **Maguire** sugiere realizar un trabajo adicional, previo a la reunión científica de NAFO en Vigo en febrero de 2008, de evaluación de las estrategias de gestión del fletán negro, para valorar si otros métodos y modelos diferentes pueden conducir a otras interpretaciones válidas de los datos disponibles.



Jean-Jacques Maguire.

El investigador propone, para el fletán negro, el uso de enfoques estadísticos estructurados por edad y otros métodos debatidos en el encuentro del Consejo Internacional para la Exploración del Mar de 2007. Todo ello debería conducir a una valoración de la población y de las tendencias de explotación que tenga en cuenta los índices del tamaño del stock. Directivos y técnicos pesqueros de la Cooperativa de Armadores de Pesca del Puerto de Vigo que conocen estos criterios y observaciones de **Maguire** creen que, en el caso de que el grupo de trabajo de NAFO las considerase válidas, "entonces deberían incluirse en las bases para evaluar las estrategias de gestión de la pesquería". ↴